



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Walter E. Crum an Adolf Erman

Crum, Walter E.

Bristol, 20.12.1925

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-70371](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-70371)

Times 11 12 25

Ed. Bristol. 20. 12. 25

LEARNING TO WORK.

A COUNTRYMAN'S TRAINING.

TOO MUCH "BLACK-COAT" EDUCATION.

TO THE EDITOR OF THE TIMES.

Sir,—When the Minister of Education deplores the preference for black-coat occupations, is it not time to look for the causes of the aversion to hand-work in town and country? We have for 50 years made children sit still on benches, and only use books; is it surprising that they grow up preferring an indoor life? We have inherited a system devised during the last few centuries for training head workers, and it has been blindly applied to hand workers.

What does the countryman need for success in life? First, a physique "blowzed with health and wind and rain," while the townsman needs to resist sedentary chill and close rooms. The countryman must, therefore, grow up almost entirely in the open air. Next, he must be weatherwise to guide his daily work, and this is only learned under an open sky. Then he must know all the crops, their management and diseases; the soils, their treatment, and mode of working. He must be instinctively familiar with cattle, and tend them from the time he can toddle, so as to know their feelings and ways, their health and ailments. He should know all the wild plants and animals, their good and evil. Every girl should know how to live on the country as far as possible, and not on packets from a grocer. Every boy should know how to do rough carpentry and cot building. The work of the schoolmaster, at least in the warm months, will be mainly in the fields, and the schoolroom training in the winter should be similarly adapted to the countryside. When the age of reasoning is developed it is time to teach the principles which underlie the practical knowledge. The structure of men and animals, first aid, and the recognition of disease; the chemistry of soils and plants, the economic structure of business, of society and of nations—all this should be supplemented by plenty of biographical history, the lives of great men, their discoveries, successes, and failures, and how much we inherit from their labours. Probably three hours a day for half the year would suffice for these if seriously handled. Music should be based on portable instruments and singing, so as to be a home subject; even the humble concertina is far better than gramophone or wireless, for we need to cultivate individual ability and effort.

The problem is wholly different in towns; the school there is a refuge from the street: but the need of instinctive cooperation of hand and eye is even greater than it is for the countryman. How this is to be linked with practical work is the problem. Anyway the first object must be to encourage the natural instinct to do, and see a result. Kill that, and you kill the workman. Child labour and vocational training are the horror of the unco' wise, but such lore is the basis of ability. All teaching should proceed from the concrete familiarity, to the linking of facts into general explanations. It is the opposite to the theoretical view of a subject, which is the wrong order for learning. The black-coat ideal of a broad platform of general knowledge, and an aftergrowth of specialization, is born of Civil Service examinations; if true for mental professions, it yet is useless where the physical and bodily training is the essential basis of earning a living. Is a violinist trained on books till he knows the theory of music, before he is put to the vocation of playing?

Yours faithfully,

FLINDERS PETRIE.

an - Erreicht Sie die ins Nichts? "bis"? Oder Wunsch? oder doch Keptisch? kein gut auch 10] Wir hoffen es, denn allem unsere herzlichsten Glückwünsche auch zum neuen Jahre. Lange, das W. Werk soll Ihnen immer schmecken beginnen. Das wäre eine ich Sie doch beide! ойкой ойкой некаяго нечегоидако, ist dem Krigen, doch schon gross ist viel Sorge zu vermeiden. Gott sei mir dabei daran schmecken meiner Frau schaden: es geht über im Jugendalter und besser, als vor einem paar Monaten. auch nicht zu beklagen — immer besser u. stets schneller werdenden schläft man hier etwa 4 Stunden, 20 im Morgen sehr wenig. Von der Arbeit doch nicht: das ist gewiss.

avondig Rd. Bristel.

20. 12. 25

Mein lieber Roman - Erreicht Du die bis Weihnachten?
[Ist das gut Deutsch, "bis"? Oder Wienerisch? oder doch Koptisch?
Denn die gebrauchten yet auch 10] Wir hoffen es, denn
es sollte Ihnen allem unsere herzlichsten Glück-
wünsche bringen, auch zum neuen Jahre. Lange
schrieb endlich, das W. Buch soll binnen einigen
Wochen zu erscheinen kommen. Das wäre ein
Ereignis! Wie ich Sie doch bewunde! ойкой
назван ойкойкой некагоо неологичнаго,
im Vergleich mit dem Krieg, doch sehr gross
genug, um uns viel Sorge zu bereiten. Gott sei
Dank, die Arbeit daran schadet meiner Frau
knieerwegs zu schaden: es geht ihr im Gegenteil
jetzt bedeutend besser, als vor einem paar Monaten.
Mir mir ist auch nichts zu beklagen — ausser
den Schmerzen u. stets schlechter werdenden
Schlafes. Schläft man hier etwa 4 Stunden, so
taugt man am Morgen sehr wenig. Von der Arbeit
kommt es doch nicht: das ist gewiss.

Vielen Dank für Ihre höchst interessanten "Schülerkass."
Wie Sie das alles kennen! Sicherlich ein kein winter.

Haben Sie denn niemals daran gedacht, die "Neuägypt.
Grammatik" indornal herauszugeben? Wer könnte
das Lust machen?

Sie sind, Dank ich, ein bewunder P. Petrie's - als
Mensch wohl, wenn vielleicht weniger als Ägyptologe.

Dann schicke ich Ihnen einen der vorzügliche
Brief von ihm, der vor Kurzem erschien. Ich
habe (ob wahr?) dass eine Gesundheit wie Ägypt.
Reise für Ihren Winter verliert.

Nachdem ^{ich} bemerke die Anzeige eines Buchs über "The
Industrial Revolution", von vor 100 Jahren, & von
L. W. Moffit Ph.D. Das ist wohl das frühere
Hansynon?

Mit inderkalten Gruß von uns beiden.

W. K.